

## Tres observationes in Hesychii textum

### I

A 8209 L. ἀτυχήσεις· ἀποτεύξει[ς]  
ς seclusi. corruptela ex lemmatis forma orta esse videtur ut Sud.  
E 918 = συναγωγή Anecd. Bachmann. 216, 22 ἔλοιτο· θέλοιτο  
(recte Hes. E 2198 Schm. ἔλοιτο· θέλοι). Hesychius ipse duo alia  
exempla consimilis confusionis nondum emendata praebet<sup>1)</sup>:

---

1) cf. Latte, Hesych., vol. I, 1953, prol. p. XXVIII 'neglegentiae [sc. scribae] etiam tribuendum est quod... lemmatis et explicationis terminationes invicem assimilantur, ut e. g. medium non per activum sed per medium explicetur'.

- Δ 782 *δηλουγ'* ἐμάχοντο. ἐπορθοῦντο  
ubi ἐπόρθουν scribendum esse statuo, cf. Δ 908 *δηοῦν'* πορθεῖν,  
Δ 937 *δηώσαντες'* ... πορθήσαντες, Δ 906 *δηουμένη'* ... πορθου-  
μένη (-το a socordi scriba propter praecedens ἐμάχοντο additum); et
- Δ 648 *δεόμενοι'* χρίζοντες. δεσμοῦντες  
ubi δεσμούμενοι scribendum est, cf. Δ 491 *δεῖν'* δεσμεύειν, Δ 654  
*δέοντο'* ἐδεσμεύοντο.

## II

- A 4410 *ἀναλθές'* ἀνλατον. ἀνυγιαστον. [ἀνασθητον]  
idem Phot. p. 115,4 R.  
seclusi ἀνασθητον, quod vocabulum olim ad glossam (nunc de-  
perditam) ἀναλγές pertinebat, cf. Sud. A 1932 ἀναλγησία· ἀνα-  
σθησία, Hes. A 6149 ἀπηλγηκώς· ἀνασθητος, παρὰ τὸ ἄλγος.  
mendum fortasse vetustius, v. Phot.<sup>2)</sup>

## III

- A 7575 *ἀρχαιρεσιάζειν'* τὸ πρὸς χάριν τοῖς πολλοῖς ζῆν  
idem Et. M. 151,10, gloss. Herod. 6,58,3 (lemmate ἀρχαι-  
ρεσίη)  
languet vox ζῆν; pro qua ζη<τεῖ>ν scribendum etiam tum  
censerem, si non in sexto Bekkeri lexico 449,28 inveniretur ἀρχαι-  
ρεσιάζειν' τὸ πρὸς χάριν τινὶ ζητεῖν<sup>3)</sup>. nam qui eligi vult (id  
ἀρχαιρεσιάζειν hic significat, cf. Pol. 26,1,5), is tam inepte totam  
vitam mutare dicitur quam apte auram popularem captare. atque  
si quis adhuc dubitat, is monendus est verba quae sunt τὸ πρὸς  
χάριν (nam articulus nunc non ad ζῆν, sed ad πρὸς χάριν pertinet)  
etiam alibi ita collocata inveniri, e. gr. Ps-Longin. 1,4 πάντη δέ  
γε σὺν ἐκπλήξει τοῦ πιθανοῦ καὶ τοῦ πρὸς χάριν ἀεὶ κρατεῖ  
τὸ θαυμάσιον, Plut. Ti. et C. Gracch. 28,1 τῆς τε χρείας ἅμα καὶ  
τοῦ πρὸς χάριν καὶ κάλλους ἐπιμεληθεῖς.

Monachii

Winfried Bühler

2) ceterum cf. H. Stephanum in Thes. Gr. I. v. ἀναλθής, qui tamen non eo processit, ut ἀνασθητον apud Hesychium delendum vel seiungendum esse censeret.

3) M. Schmidt prave Hesychii et Etymologici M., duorum fontium, testimonia plus valere quam unius Bekkeri lexici censet; tamquam testes numerandi, non pendendi sint.